우리말 어휘의 시간을 읽다

아깝다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

소중히 여기는 것을 잃어 섭섭하거나 서운한 느낌이 있다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
24개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 47자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '아깝다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 소중히 여기는 것을 잃어 섭섭하거나 서운한 느낌이 있다.

아깝다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

아깝다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
앗갑다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
아깝다 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
앗갈- 문헌 수록 표기	● →	—	—	—	—	—
앗갑- 문헌 수록 표기	—	● →	● →	● →	● →	● →
앗가오- 문헌 수록 표기	—	● →	● →	● →	● →	● →
앋갑- 문헌 수록 표기	—	—	● →	● →	—	—
앋가오- 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	—	—
아깝- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →
앗가우- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
아싸오- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아싸우- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 앗갑다
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 아깝다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 9종

앗갈-, 앗갑-, 앗가오-, 앋갑-, 앋가오-, 아깝-, 앗가우-, 아싸오-, 아싸우-

아깝다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'아깝다'의 옛말인 '앗갑다'는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'앗갑-'은 물건이나 돈, 시간 따위를 함부로 쓰지 아니하다를 뜻하는 동사 '앗기-'에 형용사 파생 접미사 '-압-'이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

‘앗갑-’은 자음 어미 앞에서는 ‘앗갑-’, 모음 어미 앞에서는 ‘앗갈-’으로 나타난다. 15세기 중반 이후 ‘ㅸ’이 반모음 [w]로 변하여 ‘앗갈-’은 ‘앗가오-’로 나타나게 되어 ‘앗갑-/앗가오-’의 교체를 보이는 불규칙 용언이 되었으며, 19세기에 모음 어미 앞에서 ‘앗가우-’도 나타난다. 종성 ‘ㄷ’과 ‘ㅅ’의 발음이 구별되지 않게 된 이후에 표기가 섞여 쓰이면서 17세기에 ‘앋갑-’, ‘앋가오-’도 나타난다.

19세기에 나타나는 ‘아깝다’는 ‘앗갑다’의 제1음절 종성 ‘ㅅ’과 제2음절 초성 ‘ㄱ’이 만나 된소리 ‘ㄲ’으로 소리 나는 것을 표기에 반영한 것이다. 20세기에 ‘ㄲ’을 ‘ㅺ’으로 쓴 ‘아싸오-’, ‘아싸우-’가 나타나는데, 이는 ‘ㄱ’의 된소리를 ‘ㅺ’으로 표기하는 옛 관습을 따른 것이다.

문헌 속의 아깝다

전체 용례 24개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 앗갈- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
앗갈-

출처 1447 석보상절 6:25ㄴ

용례 01

문헌 용례

太子ㅣ 무로ᄃᆡ 앗가ᄫᅳᆫ ᄠᅳ디 잇ᄂᆞ니여.

현대어 풀이

태자가 묻기를, “아까운 뜻이 있느냐?”

출처 1447 석보상절 9:11ㄴ

용례 02

문헌 용례

오직 貪ᄒᆞ며 앗가ᄫᅳᆫ ᄆᆞᅀᆞᄆᆞᆯ 머거.

현대어 풀이

오직 탐하며 아까운 마음을 먹어.

출처 1459 월인석보 17:34ㄴ

용례 03

문헌 용례

이는 王饍을 맛나ᄃᆡ 먹디 아니ᄒᆞ며 오샛 구스를 得호ᄃᆡ 醉ᄒᆞ야 누ᄇᆞᆯ ᄯᅳ르미니 앗가ᄫᅳᆯ쎠.

현대어 풀이

이는 (마치) 임금의 수랏상을 받고도 먹지 않으며, 옷의 구슬을 얻어도 (술에) 취하여 누울 따름이니 아깝구나.

16세기 앗갑-, 앗가오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
앗갑-, 앗가오-

출처 1514 속삼강행실도 충신도:5ㄴ

용례 04

문헌 용례

내 주구믄 벌에 즘승 곧ᄒᆞ야 앗갑디 아니커니와.

현대어 풀이

내 죽음은 벌레, 짐승 같아 아깝지 아니하거니와.

대응 원문

有同虫獸 不足惜.

출처 1569 칠대만법 14ㄴ

용례 05

문헌 용례

多寶如來를 알면 앗가온 거시 허러 업고.

현대어 풀이

다보여래를 알면 아까운 것이 사라져 없고.

출처 1588 소학언해 5:61ㄱ

용례 06

문헌 용례

진실로 可히 앗가오니라.

현대어 풀이

진실로 가히 아깝다.

대응 원문

良可惜也ㅣ니라.

17세기 앋갑-, 앗갑-, 앗가오- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
앋갑-, 앗갑-, 앗가오-

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속충신도:2ㄴ

용례 07

문헌 용례

내 죽기ᄂᆞᆫ 죡히 앋갑디 아니커니와.

현대어 풀이

내가 죽기는 족히 아깝지 아니한데.

출처 1632 가례언해 5:19ㄴ

용례 08

문헌 용례

遂ᄒᆞᄂᆞᆫ 禮 ᄯᅩᄒᆞᆫ 조차 廢ᄒᆞ니 앗갑도다.

현대어 풀이

수(遂)하는 예 또한 좇아 폐하니 아깝구나.

출처 1677 박통사언해 중:41ㄱ

용례 09

문헌 용례

므슴 앗가온 곳이 이시리오

현대어 풀이

무슨 아까운 곳이 있겠는가?

대응 원문

有甚麼多處

출처 1677 박통사언해 하:6ㄱ

용례 10

문헌 용례

쇽졀업시 밥이 앗갑다.

현대어 풀이

속절없이 밥이 아깝다.

대응 원문

枉可惜了飯.

18세기 앗가오-, 앗갑-, 앋가오- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
앗가오-, 앗갑-, 앋가오-, 앋갑-

출처 1736 여사서언해 4:56ㄴ

용례 11

문헌 용례

樊姬ㅣ 우서 골ᄋᆞ딕 虞丘子ㅣ 어딜거니와 忠치 몯ᄒᆞᆫ 줄이 앗가온디라.

현대어 풀이

번희가 웃으며 말하되, “우구자가 어질기는 하지만 충성스럽지 못한 것이 아깝다”

출처 1777 명의록언해 2:18ㄴ

용례 12

문헌 용례

일만 번 죽어도 앗갑지 아니ᄒᆞ외다.

현대어 풀이

일만 번 죽어도 아깝지 않습니다.

출처 1790 인어대방 03:8ㄱ

용례 13

문헌 용례

아모 일이라도 힘써 ᄇᆡ화야 ᄒᆞ지 자ᄂᆡ쳐로 앋가온 歲月을 空送ᄒᆞ니 生而知之ᄒᆞ기 쉽ᄉᆞ온가

현대어 풀이

아무 일이라도 힘써 배워야 하지 자네처럼 아까운 세월을 헛되이 보내니 나면서부터 아는 것이 쉬울까?

출처 1790 인어대방 5:19ㄴ

용례 14

문헌 용례

ᄂᆞᆷ이 달나 ᄒᆞ여 주ᄂᆞᆫ 거ᄉᆞᆫ 앋갑지 아니ᄒᆞ오되.

현대어 풀이

남이 달라 하여 주는 것은 아깝지 않되.

19세기 앗가오-, 앗갑-, 아깝- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
앗가오-, 앗갑-, 아깝-, 앗가우-

출처 1852 태상감응편도설언해 3:52ㄱ

용례 15

문헌 용례

져ᄂᆞᆫ 조고만 ᄌᆡ물노 인ᄒᆞ여 앗가온 목숨을 ᄭᅳᆺᄎᆞ려 ᄒᆞ니.

현대어 풀이

저이는 조그만 재물로 인하여 아까운 목숨을 끊으려 하니.

출처 1890년경 성경직해 1:91ㄱ

용례 16

문헌 용례

엇지 앗갑지 아니ᄒᆞ리오.

현대어 풀이

어찌 아깝지 않겠습니까?

출처 1895 국한202

용례 17

문헌 용례

아깝다 [惜哉].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 제국신문 9월 9일 2면

용례 18

문헌 용례

이것 ᄒᆞᄂᆞᆫ 이들은 오날붓허 이 례의지방 의관들 버셔 ᄂᆡ던지고 튼튼ᄒᆞᆫ 슈족과 앗가운 텬죠물을 다 썩이지들 마시오

현대어 풀이

이것 하는 이들은 오늘부터 이 예의지방(禮義之邦)의 의관들 벗어 내던지고 튼튼한 수족과 아까운 천조물(天造物)을 다 썩히지들 마시오.

20세기 앗갑-, 앗가오-, 앗가우- 외 3종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
앗갑-, 앗가오-, 앗가우-, 아싸오-, 아싸우-, 아깝-

출처 1907 경향신문 7월 12일 2면

용례 19

문헌 용례

앗갑도다 만흔 힘이 쓸ᄃᆡ업슴이여

현대어 풀이

아깝구나, 많은 힘이 쓸데없음이여.

출처 1908 빈상설 1067

용례 20

문헌 용례

졔 어미 영장ᄒᆞᆯ 어리셕은 졍셩이 그져 간졀ᄒᆞ야 여간 버리ᄒᆞᆫ 돈을 앗가온 쥴 모로고.

현대어 풀이

제 어미 장사 지낼 어리석은 정성이 그저 간절하여 여간 벌이한 돈을 아까운 줄 모르고

출처 1908 현미경 156

용례 21

문헌 용례

에그 불샹도 ᄒᆞ시지 그 앗가운 작은아씨가 그럿케 도라가실 줄을 누가 알앗슬가

현대어 풀이

에그, 불쌍도 하시지. 그 아까운 작은아씨가 그렇게 돌아가실 줄을 누가 알았을까?

출처 1912 화의혈 2

용례 22

문헌 용례

독ᄒᆞᆫ 손으로 아싸온 쥴을 모르고 졔 욕심을 치오기만 위ᄒᆞ야 한 번 뚝 썩거 노으니

현대어 풀이

독한 손으로 아까운 줄을 모르고 제 욕심을 채우기만 위하여 한 번 뚝 꺾어 놓으니

출처 1933 동아일보 10월 27일 2면

용례 23

문헌 용례

그러나 지금 당장에 수만 원의 손해가 덜미를 집는다손 치드라도 아싸울 것은 업슴니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1933 동아일보 10월 27일 2면

용례 24

문헌 용례

더욱 경남도로서는 전습시킬 그들이 배우자 관게로 이리저리 흐터지면 모처럼 공들인 것이 아깝게 될가 하야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

아깝다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 아깝다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

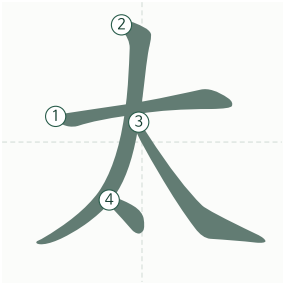
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

太

뜻·음 클 태

총 4획 · 부수 大





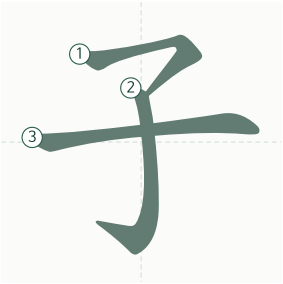
hanja.wordrow.kr/한자/太/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





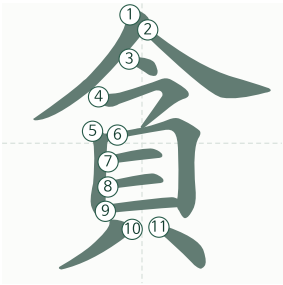
hanja.wordrow.kr/한자/子/

貪

뜻·음 탐낼 탐

총 11획 · 부수 貝





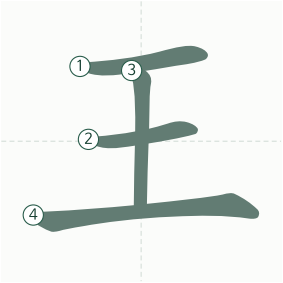
hanja.wordrow.kr/한자/貪/

王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉





hanja.wordrow.kr/한자/王/

饍

뜻·음 반찬 [膳] 선

총 21획 · 부수 食



饍

획순 자료 미제공

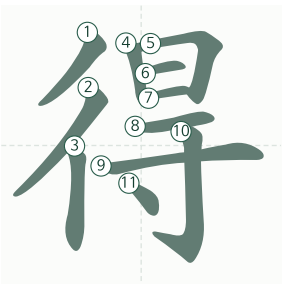
hanja.wordrow.kr/한자/饍/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/得/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

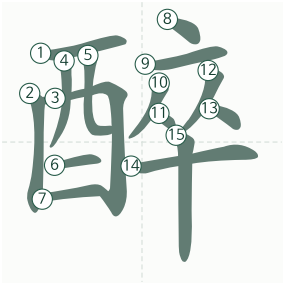
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

醉

뜻·음 취할 취

총 15획 · 부수 酉





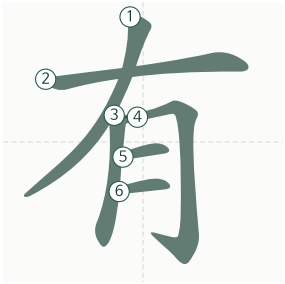
hanja.wordrow.kr/한자/醉/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





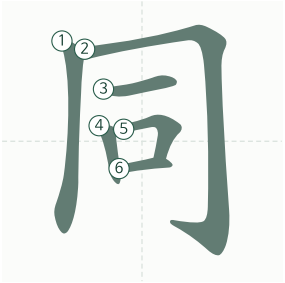
hanja.wordrow.kr/한자/有/

同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口





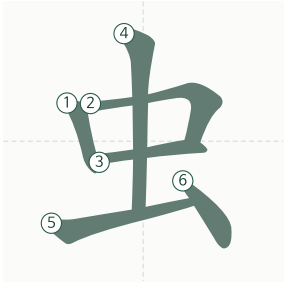
hanja.wordrow.kr/한자/同/

虫

뜻·음 벌레 충 / 벌레 훼

총 6획 · 부수 虫





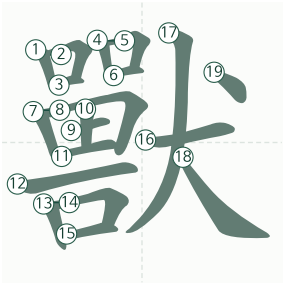
hanja.wordrow.kr/한자/虫/

獸

뜻·음 짐승 수

총 19획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/獸/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/不/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 47자

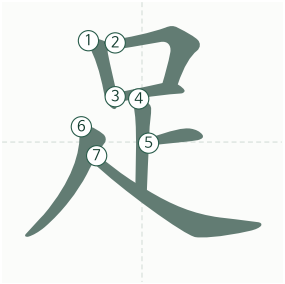
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

足

뜻·음 발 족

총 7획 · 부수 足





hanja.wordrow.kr/한자/足/

惜

뜻·음 아낄 석

총 11획 · 부수 心





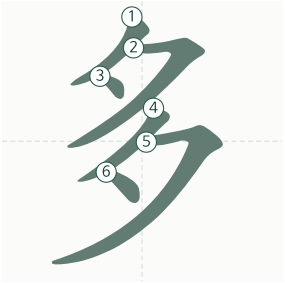
hanja.wordrow.kr/한자/惜/

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕





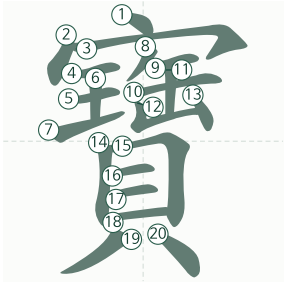
hanja.wordrow.kr/한자/多/

寶

뜻·음 보배 보

총 20획 · 부수 宀





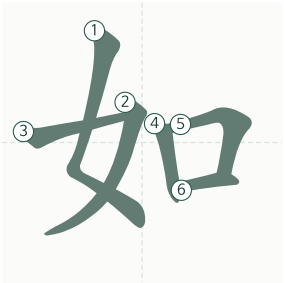
hanja.wordrow.kr/한자/寶/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





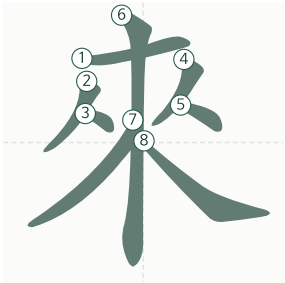
hanja.wordrow.kr/한자/如/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/來/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 47자

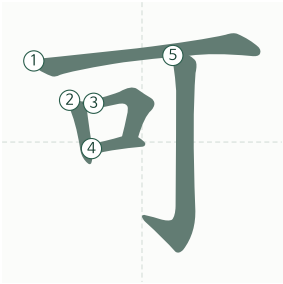
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





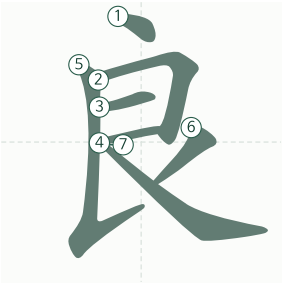
hanja.wordrow.kr/한자/可/

良

뜻·음 어질 량

총 7획 · 부수 艮





hanja.wordrow.kr/한자/良/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





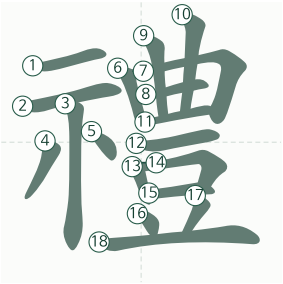
hanja.wordrow.kr/한자/也/

禮

뜻·음 예도 례

총 18획 · 부수 示





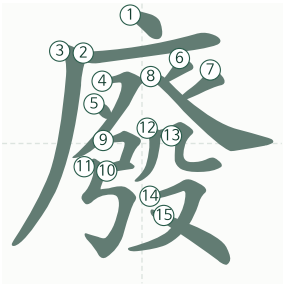
hanja.wordrow.kr/한자/禮/

廢

뜻·음 폐할·버릴 폐

총 15획 · 부수 广





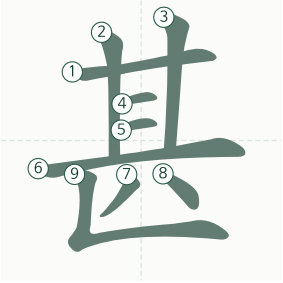
hanja.wordrow.kr/한자/廢/

甚

뜻·음 심할 심

총 9획 · 부수 甘





hanja.wordrow.kr/한자/甚/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 47자

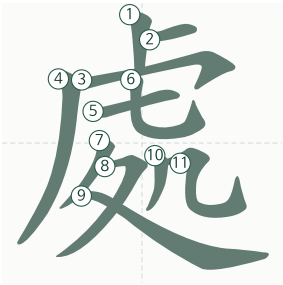
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





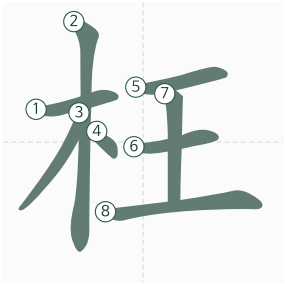
hanja.wordrow.kr/한자/處/

枉

뜻·음 굽을 왕

총 8획 · 부수 木





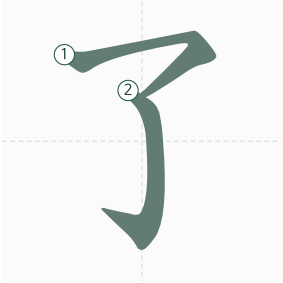
hanja.wordrow.kr/한자/枉/

了

뜻·음 마칠 료

총 2획 · 부수 亅



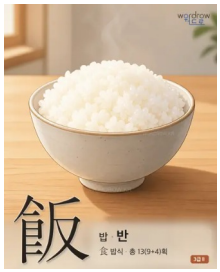


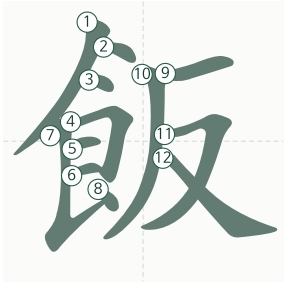
hanja.wordrow.kr/한자/了/

飯

뜻·음 밥 반

총 13획 · 부수 食





사전 13획 · 획순 그림 12획

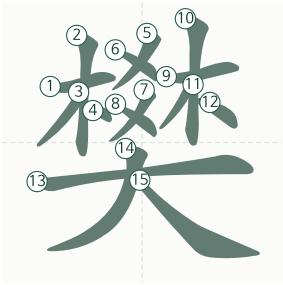
hanja.wordrow.kr/한자/飯/

樊

뜻·음 울 번

총 15획 · 부수 木





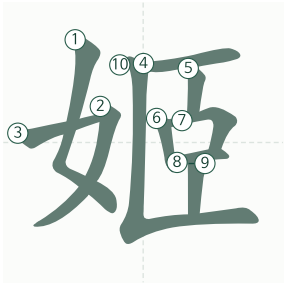
hanja.wordrow.kr/한자/樊/

姬

뜻·음 계집 희

총 9획 · 부수 女





사전 9획 · 획순 그림 10획

hanja.wordrow.kr/한자/姬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 47자

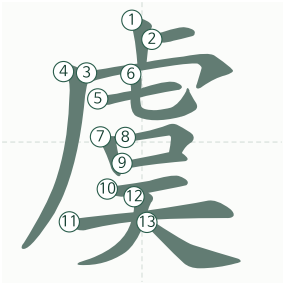
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

虞

뜻·음 염려할·나라이름 우

총 13획 · 부수 虍





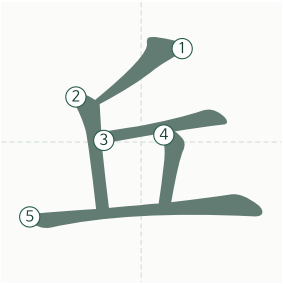
hanja.wordrow.kr/한자/虞/

丘

뜻·음 언덕 구

총 5획 · 부수 一





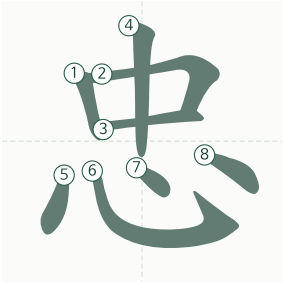
hanja.wordrow.kr/한자/丘/

忠

뜻·음 충성 충

총 8획 · 부수 心





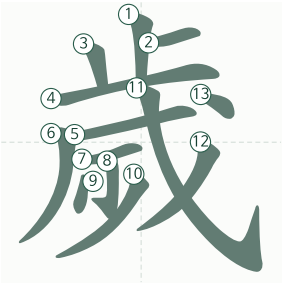
hanja.wordrow.kr/한자/忠/

歲

뜻·음 해 세

총 13획 · 부수 止





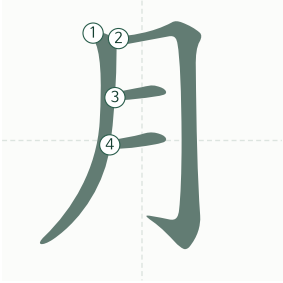
hanja.wordrow.kr/한자/歲/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





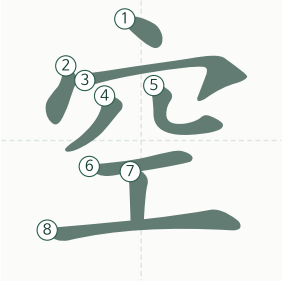
hanja.wordrow.kr/한자/月/

空

뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴





hanja.wordrow.kr/한자/空/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 47자

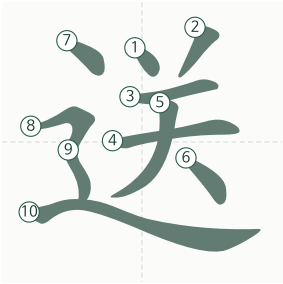
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

送

뜻·음 보낼 송

총 10획 · 부수 辶





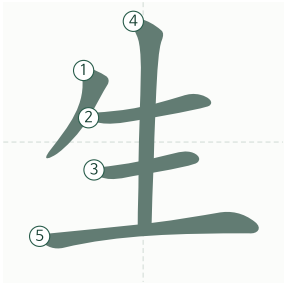
hanja.wordrow.kr/한자/送/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





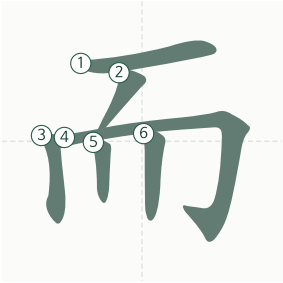
hanja.wordrow.kr/한자/生/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





hanja.wordrow.kr/한자/而/

知

뜻·음 알 지

총 8획 · 부수 矢





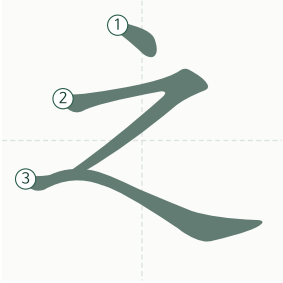
hanja.wordrow.kr/한자/知/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

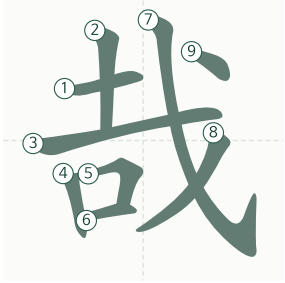
hanja.wordrow.kr/한자/之/

哉

뜻·음 어조사 재

총 9획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/哉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 47자

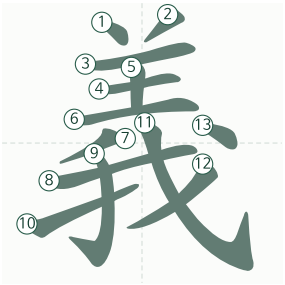
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

義

뜻·음 옳을 의

총 13획 · 부수 羊





hanja.wordrow.kr/한자/義/

邦

뜻·음 나라 방

총 7획 · 부수 邑



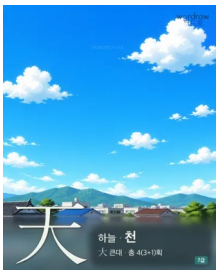


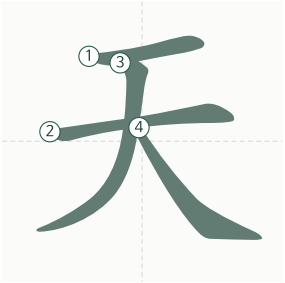
hanja.wordrow.kr/한자/邦/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





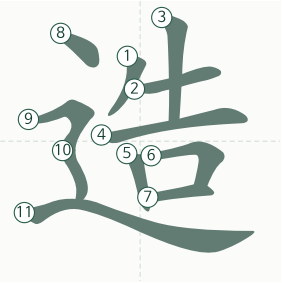
hanja.wordrow.kr/한자/天/

造

뜻·음 지을 조

총 11획 · 부수 辶





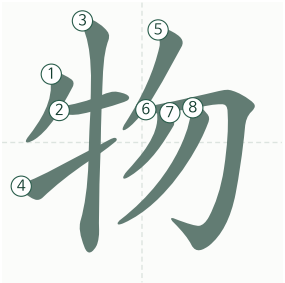
hanja.wordrow.kr/한자/造/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





hanja.wordrow.kr/한자/物/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 襍 · 麼.